

印卡帝国

〔美〕芭芭拉·萨默维尔 著
郝名玮 译



历史上的帝国

帝国的兴起

帝国鼎盛时期

印卡统治末叶

印卡社会

印卡人的生活

印卡艺术、科学和文化



商务印书馆
The Commercial Press

历史上的帝国

印卡帝国



历史顾问：露西·C. 萨拉萨尔

〔美〕芭芭拉·A. 萨默维尔 著
郝名玮 译

 商务印书馆
The Commercial Press

2015年·北京

图书在版编目 (CIP) 数据

印卡帝国 / (美) 萨默维尔著 ; 郝名玮译. — 北京 :
商务印书馆, 2014

(历史上的帝国)

ISBN 978 - 7 - 100 - 10716 - 7

I. ①印… II. ①萨… ②郝… III. ①印卡帝国 —
历史 IV. ①K778.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第210693号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

印 卡 帝 国

[美] 芭芭拉·A. 萨默维尔 著
郝名玮 译

商 务 印 书 馆 出 版
(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)
商 务 印 书 馆 发 行
北京市雅迪彩色印刷有限公司印刷
ISBN 978 - 7 - 100 - 10716 - 7

2015年1月第1版

开本 720×1000 1/16

2015年1月第1次印刷

印张 11½

定价: 55.00元

Barbara A. Somervill

Great Empires of the Past:

Empire of the Incas

Copyright © 2009, 2004 Barbara A. Somervill

本书根据Chelsea House, an imprint of Infobase Publishing 2009年版翻译出版

涵芬楼文化 出品

目录

引言 / 1

第一篇 历史

第一章 帝国的兴起 / 13

第二章 帝国鼎盛时期 / 31

第三章 印卡统治末叶 / 53

第二篇 社会与文化

第四章 印卡社会 / 75

第五章 印卡人的生活 / 97

第六章 印卡艺术、科学和文化 / 117

结语 / 141

年表 / 155

词汇表 / 157

参考书目 / 159

拓展资料 / 162

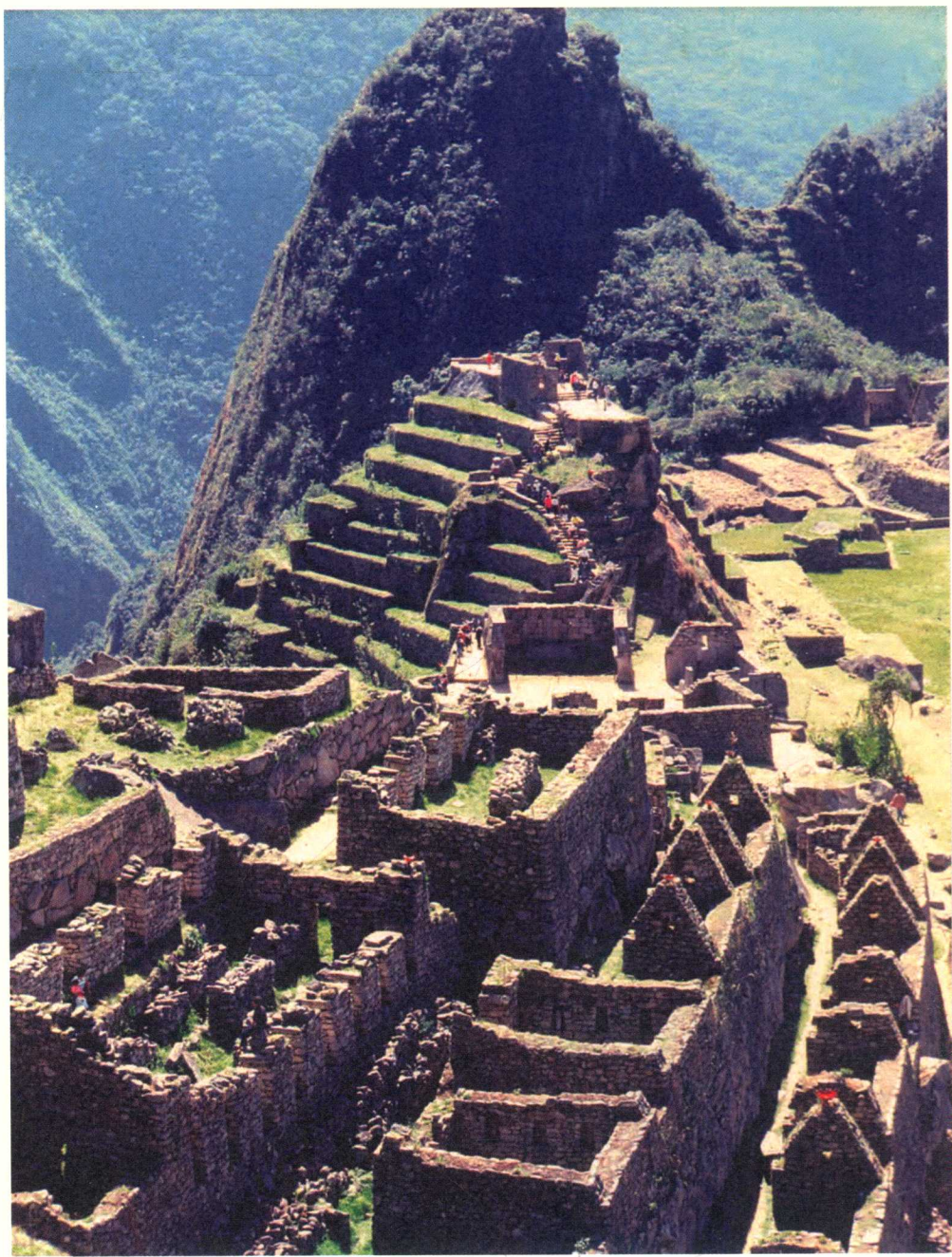
图片来源 / 165

译名对照表 / 166



引言





▲ 印卡建造者们的最著名的建筑物高地坐落在安第斯山的一座山顶上，位于秘鲁利马东南第 80 英里处。马丘皮克丘遗址是世界上 最珍贵的遗址之一。

要弄清楚有关印卡帝国的事实真相不容易。这需要各类专家共同阐释印卡人留下的史料。数学家们要着力解读帝国人士留下的唯一的档案资料——基普（quipus）；基普即结绳记事：统计印卡人口和他们所生产的物品，乃至那干瘪的坏土豆。考古学家要发掘古神庙、掩埋在地下的城市和木乃伊：这一切都表明存在着一个极富文化特质的社会。历史学家们要研究西班牙征服者、神父和政府书记员们记述的资料——有关印卡文化的唯一的文字记录。

这些专家必须辨别真伪。印卡帝国的历史充满了有关石头武士和神灵走访的传奇故事，而这些故事都是虚构的。

印卡人没有书面文字和数制，所以研究起来更困难，因为印卡文明史靠讲故事口口相传。据说，帝国可能创建于1200年——也可能不是那一年。印卡帝国早期的年代和事件都是估计和臆测的。

西班牙人1524年到达。他们爱记述自己所见、所做的一切，因此成了有关印卡人生活状况的首批文字资料提供者。而我们所掌握的此前从1200年至大约1525年间的史料有虚有实，有传奇故事、有英勇事迹，还夹杂着文化优越感。历史学家们灰心丧气，要把英雄传奇故事跟真实的英雄事迹区分开来，一点儿辙也没了。

就连Inca（印卡）这个词的概念可能也模糊不清。Inca这个词指的是单个人、某个社会阶层抑或一种文明。Inca是个克丘亚语的词，意思是“首领”或“酋长”。帝国的最高首领（类似于国王或皇帝者）称为Inca（印卡）或Sapa Inca（萨帕·印卡）——至高无上的首领或酋长。帝国历史上先后有13位萨帕·印卡进行过统治，有些萨帕·印卡的业绩优于其他萨帕·印卡。最后一位真实的萨帕·印卡是阿塔瓦尔帕（1532-1533年在位）。阿塔瓦尔帕之后还有几位萨帕·印卡，如曼科·印卡和图帕克·阿马鲁，但他们无权。西班牙人占领帝国后，控制了其土地和民众——以及萨帕·印卡。

萨帕·印卡领有一个约一千人的贵族阶层。这些贵族被称为印卡人或卡帕克·印卡；他们是帝国政府、宗教和军事首脑。他们全都是萨帕·印卡的亲属。妇女在生活的某些领域——特别是妇女生活的领域里起着主导作用；但她们在有男人的生活圈子里通常当不了头儿。

现在人们通常称所有生活在印卡人统治下的民众为“印卡人”；但他们不是印卡人。他们是被征服、成为印卡帝国一部分的文化体和文明体的成员，臣服于印卡人的他们通常继续崇奉他们自己的神灵。他们只要崇敬太阳神、月亮神和雷电神，就可以继续敬奉他们自己的神灵。他们穿自己的民族服装，不允许穿戴其他族群和地区的服装和头饰。

帝国兴起于库斯科。这一村落是首位萨帕·印卡——曼科·卡帕克创建的，他的族人随之定居下来。这一村落至今仍在秘鲁的东南部地区。印卡人的影响最终从安第斯山东麓扩展

什么是关联？

在这本书以及“历史上的帝国”系列的所有书里，都有“关联”一栏。它们指出源于这一帝国的思想、发明、艺术、饮食、风俗习惯以及许许多多依然是当今世界一部分的东西。远古历史中的国家和文化看起来似乎与现代社会相去甚远，但是这些关联则表明，我们现在的日常生活是如何被过去的人决定的。

至太平洋，北至今厄瓜多尔，南至今智利和今阿根廷。萨帕·印卡统治着南美西部地区，长达 2500 英里，大约是从加利福尼亚州洛杉矶市到南卡罗来纳州查尔斯顿市的距离。这实际上只是个估计数，因为没有史料记载和详细地图可供参考，而当时也不存在什么确切的边界。

印卡帝国并未创建出一种全新的文化和文明，产生出独特的宗教、农业、艺术、音乐和战争理念，只是吸收了其他文化体的成果。帝国境内的被征服民族成了其庞大劳动力的一个组成部分，并汲取了印卡人的价值观和信仰。

帝国接纳新理念，试验消化后对其他民族的艺术和技术进行了改进和

十三代萨帕·印卡

这些首领的生卒年代不详，其统治时期也是估算的。只知道最后五位的死期及其在位时间。

曼科·卡帕克，统治时期大约为 1200 年

辛奇·罗卡，统治时期大约为 1228-1258 年

利奥克·尤潘基，统治时期大约为 1258-1288 年

马伊塔·卡帕克，统治时期大约为 1288-1318 年

卡帕克·尤潘基，统治时期大约为 1318-1348 年

印卡·罗卡，统治时期大约为 1348-1378 年

雅瓦尔·瓦卡克，统治时期大约为 1378-1408 年

维拉科查，统治时期大约为 1408-1438 年

帕查库蒂（库西·尤潘基），统治时期为 1438-1471 年

图帕克·尤潘基，统治时期为 1471-1493 年

瓦伊纳·卡帕克，统治时期为 1493-1525 年

瓦斯卡尔，统治时期为 1525-1532 年

阿塔瓦尔帕，统治时期为 1532-1533 年

提高。例如，印卡帝国以漂亮、极富文化特质和牢固的巨石建筑著称。这巨石建筑被称为巨石工程。印卡人并未发明先进的巨石工程技术；但他们受到了被征服的蒂亚瓦纳科文化体（地处的的喀喀湖附近）巨石工程的启示。印卡人吸收了蒂亚瓦纳科的巨石工程技术，并对之加以改进应用。有收藏价值的金银制品的加工技术借用自莫切谷地奇穆民族——被印卡人兼并的另一早期文化体——的工匠。

史事记述者们

现在所知道的有关印卡帝国的信息大多来自西班牙的史事记述者们——士兵、书记员和神父们；他们详尽地记述了印卡人的历史、习俗和日常生活。一些（并非所有）到过印卡帝国的西班牙人坚持记日记、写信、记述他们的征服活动。史事记述者们所提供的这些原始资料，反映了征服者们的观点。西班牙人来自一个殊异的文化背景，并不总是那么能正确评价、理解印卡人。

费利佩·瓜曼·波马·德·阿亚拉（约 1538—约 1620 年）是位安第斯山地区土著，撰写了一部最长或许是最有价值的有关印卡帝国的巨著《新编历史和好政府》。这部 1179 页的手稿叙述了印卡文化、历史、行业、宗教活动和政府。瓜曼·波马在书中收入了四百余幅插图。瓜曼·波马的手稿写于 1600 年代初，一直到 1908 年才被发现。那一年德国学者里查德·皮奇曼在哥本哈根的丹麦皇家图书馆里发现了这部手稿。

加西拉索·德·拉维加（1539—1616 年）是西班牙征服者塞巴斯蒂安·德·拉维加·瓦加斯和印卡公主奇姆普·奥克略的儿子。加西拉索受的是欧式教育，但也了解并尊重印卡文化。他的有关印卡文明的著作叙述详尽，对印卡人及其生活的描绘引人瞩目。他撰写有数册相关著作，汇编成



▲ 这幅 18 世纪的画作呈现了从曼科·卡帕克到西班牙国王费尔南多六世历代印卡统治者的形象。

集，定名《印卡人：王家纪事》。马德里的王家会议对书名不满意，将其改为《秘鲁通史》。

学者们对《印卡综述》的作者胡安·德·贝坦索斯（约 1550 年）知之甚少。他出生在西班牙，但一生中大部分时间生活在秘鲁。贝坦索斯可能曾经是个西班牙的抄写员，抑或是个政府书记员，也可能是个译员，对土著的传统和习俗颇有研究。他娶了一位印卡女子，1540 年代生活在库斯科，精通西班牙语和克丘亚语（印卡人讲的语言）。西班牙人市政辖区行政长官肯定是发现了他的才华可资利用。他的《印卡综述》已译成英文，是叙述印卡文化最早的文献之一。

史事记述者佩德罗·德·谢萨·德·莱昂（约 1518—1560 年）出生在西班牙，并在西班牙接受了教育，投军随队游历了印卡帝国境内的许多地方。他的《秘鲁纪事》1553 年出版，从军事角度对西班牙人的征服活动做了极其详尽的描述。他对所到之处的地理情况做了精确的描绘，对印卡政

府和文化进行了阐述。他还阐释了西班牙征服者以少胜多打败印卡人的军事战略。

谢萨·德·莱昂对印卡人进行了细心观察，对他们的言行有着深刻的了解。这是之所以他能其《秘鲁纪事》中详尽地描述印卡人勤奋工作的状况：“不容许有人偷懒抑或企图靠他人劳动过活；每个人都得干活儿。因此在一定的日子里，每个贵族都到自己的地里用农具整理田园或干其他农活儿。就连印卡王本人也得下地干活儿，以树立榜样。因此在他们的制度下，全国每个身体健康的人都干活儿，什么也不缺；而如果有人病了，就从公共仓库中领取所需的東西。

士兵们对印卡人的技术和财富赞叹不已，而罗马天主教的神父们则只看到“异教”仪式和“异教”（非基督教）神像。在秘鲁的天主教神父们的目的是使土著皈依天主教。神父们砸碎印卡人的神像、捣毁印卡人的神庙，用他们自己的传统取代印卡人的传统，以期消灭土著崇拜的对象。西班牙的神父们只在一定程度上获得了成功；土著掩护了许多印卡神址的所在地和宗教珍品，并将他们的多神教传统信仰融入了罗马天主教仪规。

贝纳贝·科沃神父（1582-1657年）为一耶稣会神父、传教士；他在其《新大陆史》一书中描述的印卡历史甚少偏见，极其合乎实际。他1599年到秘鲁，走遍了整个秘鲁和玻利维亚北部地区。科沃是名早期历史学家。他的著作是在对藏书进行研究的基础上写成的；他参考了早先的西班牙史事记述者们的作品，同时使用了个人观察收集到的一些材料和他人口述的资料。科沃还编纂了一部大型、相对准确的描绘印卡帝国的图书目录。

除了西班牙人所做的这些记述外，一些安第斯山地区土著也撰写过印卡人历史。这些人写史的时间比西班牙人晚。这些人中最著名者是胡安·德·圣克鲁斯·帕查库蒂·亚姆基·萨尔卡马伊瓦；他在17世纪初编写了一部秘鲁史。另一土著史学家是印卡·迭戈·德尔·卡斯特罗·蒂图·库西·尤潘基。蒂图·库西编写了22卷有关印卡人及其被西班牙人征

服的历史。采用西班牙人和土著美洲人两方面的资料可以不偏不倚地看待印卡人的历史。

印卡人的遗产

要从印卡帝国学习的東西太多了。即使没有文字、没有数制、没有人类最伟大的发明之一——轮子，印卡文明也曾盛极一时。

尽管有这么一些明显的不利因素，印卡帝国仍然兴旺发达，政府治下很难发现有人挨饿、无衣穿、无处住。在印卡人的统治下，病有所医、老有所养。所有这一切发生在一个没有腐败、犯罪率甚低的社会里。没有一家现代政府是这样全心全意为民众的。

纵然如今的人们难以理解，但印卡人使用结绳记事这一记录方法所做的统计的确是一点儿也不比当今功能强大的计算机所做的统计逊色。每个地区、每处农田和每个纳税人都记录在基普上。印卡人的记录确凿无误。

现在许多国家还可以从印卡人的建筑技术中学到一些有价值的东西。印卡石匠建造石墙；墙面石块对接严丝合缝，全然不见灰浆。这些墙矗立了数百年，经受住了无数次地震。工程人员开沟、筑渠、修水槽，用于农田灌溉、向城市供应淡水和排污；而当时的欧洲市镇只有明沟，致使人们感染疾病、瘟疫流行。

铺砌的道路蜿蜒于安第斯山间、悬崖边、沙漠地带和丛林。一些这样的道路至今尚存。桥梁横跨山间宽宽的、深达数百英尺的峡谷。这些桥梁

谁说克丘亚语？

有些克丘亚词语已融入英语。这些词是coca（古柯）、condor（神鹰、秃鹫）、guano（鸟粪）、lima（利马豆、酸橙树）、llama（骆马）、puma（美洲豹）、quinine（奎宁）、quinoa（昆诺阿藜）和vicuña（小羊驼、小羊驼毛织物）。

关联

虽说是用芦苇、皮革和木料建造的，但已存在了数百年。1500年，规划设计完善的库斯科城有四千余座巨石建筑，配有喷泉、石砌阴沟和大型公共广场。

帝国将不同文化融于一种文明，由萨帕·印卡一人统治。全国民众都要学说克丘亚语这一印卡人的语言。全体臣民同法、犯法同罚——这极其少见，大多数罪犯都处以极刑。

设置的行政官员、记录人员、征服耳目网，使政府平稳运转。印卡领导层中腐败、猜忌和野心很少见。大多数印卡臣民从生到死都认可命运对自己的安排和规范自己行为的法律：不偷懒，不行窃，不说谎，不欺骗自己的配偶，不谋杀。印卡文明之所以发达全凭一种朴素的哲学思想：勤奋劳动，交纳赋税和各取所需。

第一篇

历史

帝国的兴起
帝国鼎盛时期
印卡统治末叶

